

Germany-Celle: Linear accelerators

OJ S 144/2020 28/07/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Allg. Krankenhaus Celle

Postal address: Siemensplatz 4

Town: Celle

NUTS code: DE931 Celle

Postal code: 29223

Country: Germany

Contact person: Allgemeines Krankenhaus Celle Siemensplatz 4, 29223 Celle, ZB Einkauf

E-mail: ulrich.adam@akh-celle.de

Telephone: +49 5141/72-3200

Internet address(es):

Main address: www.akh-celle.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E48732126>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E48732126>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stiftung des bürgerlichen Rechts

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines Elektronenlinearbeschleunigers für die Abteilung für Strahlentherapie des AKH Celle

II.1.2. Main CPV code

31643100 Linear accelerators

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines digitalen Elektronenlinearbeschleunigers mit 6 MV Photonen, inklusive stereotaxiefähigem Multileaf-Kollimator.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE931 Celle

Main site or place of performance: Allgemeines Krankenhaus Celle Abteilung für Strahlentherapie Siemensplatz 4 29223 Celle

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines digitalen Elektronenlinearbeschleunigers mit 6 MV Photonen, inklusive stereotaxiefähigem Multileaf-Kollimator. Der Beschleuniger muss neben der konformalen 3D-Bestrahlung die intensitätsmodulierten Bestrahlungstechniken (IMRT und VMAT) für ein breites Spektrum an Entitäten abdecken. Ebenfalls soll er über den Behandlungsmodus Flattening Filter Free (FFF) verfügen. Die Ausstattung muss außerdem die Möglichkeiten der bildgeführten Radiotherapie (kV-Bildgebung mit Cone-Beam CT, EPID) sowie die Möglichkeiten von Atem-Anhalte-Techniken (DIBH) beinhalten. Des Weiteren soll die Ausstattung zur intra- und extrakraniellen Stereotaxie und Radiochirurgie mittels MLC im Angebot enthalten sein. Hierzu gehört ebenfalls ein System zur Verifikation der Patientenpositionierung mittels kV-Bildgebung sowie ein Bestrahlungsplanungssystem für einzelne und multiple craniale und spinale Metastasen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 72

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Mit der Laufzeit des Vertrages wird die Laufzeit eines Wartungs-/Servicevertrages benannt. Die Laufzeit eines solchen Vertrages muss verlängerbar sein.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 2 Objective criteria for choosing the limited number of candidates :

Der Auftraggeber fordert mindestens 2 geeignete Unternehmen mit den höchsten Punktzahlen in der Eignungsprüfung zur Angebotsabgabe auf. Dazu wertet die Vergabestelle die Teilnahmeanträge zunächst nach form- und fristgerechtem Eingang aus und prüft die Vollständigkeit der Unterlagen. Hierbei wird auch geprüft, inwiefern der Bewerber die aufgestellten Mindestanforderungen an die Eignung (A-Kriterien) erfüllt. Teilnahmeanträge, die die Mindestanforderungen nicht erfüllen, werden zwingend aus dem weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen. A-Kriterien sind als solche gekennzeichnet. Im Weiteren

wertet die Vergabestelle alle weiteren Kriterien der Eignung aus. Die mindestens 2 geeigneten Bewerber mit der höchsten Punktzahl in der Eignungsprüfung werden zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefordert.

a) Mindestkriterium 1: Durchschnittlicher Jahresumsatz des Bewerbers, siehe Ziffer III.1.2) 1 und Ziffer III.1.2) 2,

b) Mindestkriterium 2: Anzahl der vergleichbaren Referenzen, siehe Ziffer III.1.3) 1 und Ziffer III.1.3.) 2.

Es werden mindestens 2 der geeignetsten Unternehmen zur Angebotsabgabe zugelassen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sofern optionale Leistungen Gegenstand der Beschaffung sind, werden diese im Rahmen der Verhandlungen sichtbar und spätestens mit Aufforderung zur Abgabe eines finalen Angebotes für alle Bieter gleichermaßen festgelegt.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Aktueller Nachweis über den Eintrag ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (§122 Abs. 2 Nr. 1 GWB i.V. §44 Abs. 1 VgV),

2. Erklärung, dass eine Betriebshaftpflichtversicherung in angemessenen Umfang und angemessener Höhe vorliegt,

3. Darstellung der gesellschaftsrechtlichen Strukturen des Bewerbers,

4. Angaben zu Auftragsanteilen, welche der Bewerber/Bieter als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt.

Die nicht rechtzeitige Vorlage der in Ziffer III.1.1) – III.1.3) genannten Unterlagen kann zum Ausschluss aus dem Verfahren führen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern und Bewerber oder Bewerbungsgemeinschaften vom Verfahren auszuschließen, die auf einmalige Nachforderung keine oder nur unvollständige Unterlagen nachreichen. Ein Anspruch auf Nachreichung von Unterlagen besteht jedoch nicht. Die von den Bewerbern einzureichenden Unterlagen ergeben sich aus den Ziffern III.1.1)-III.1.3).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Es sind folgende Eigenerklärungen vorzulegen:

1. Erklärung zum Umsatz, bezogen auf die Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (§122 Abs. 2 Nr. 2 GWB i.V. mit §45 Abs. 4 Nr. 4 VgV).
2. Mindestkriterium 1: Der Bewerber weist einen Umsatz im ausgeschriebenen Leistungsbereich von mindestens 4,0 Mio. EUR p.a. auf.
3. Erklärung des Bewerbers/Bieters gemäß § 48 VgV zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach §§123 und 124 GWB.
4. Bankerklärung der Hausbank des Bewerbers/Bieters (§ 45 VgV).
5. Nachweis des Bewerbers/Bieters gemäß § 45 VgV einer Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung.
6. Nachweis einer Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes des Bewerbers/Bieters bzw. einer Bescheinigung in Steuersachen. Bei nicht deutschsprachigen Nachweisen und Belegen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen.
7. Erklärung zur durchschnittlichen Anzahl der Beschäftigten in den Jahren 2018, 2019 und 1. Halbjahr 2020.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Referenznachweise von vergleichbaren früher ausgeführten Liefer- und Dienstleistungsaufträgen in Form einer Liste der letzten 5 Jahre erbrachten Liefer- und Dienstleistungen mit Angabe des Auftragswertes, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraumes sowie des öffentlichen oder privaten Auftraggebers mit Anschrift, Ansprechpartner u. Telefonnummer,
2. Mindestkriterium 2: Der Bewerber/Bieter weist mindestens 3 geeignete, vergleichbare Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge auf,
3. Kurze Darstellung des Servicekonzeptes (Organisation, Kundendienststandorte) in der Bundesrepublik Deutschland,
4. Nachweis nach DIN ISO 9001 (Qualitätsmanagementsystem) oder vergleichbar.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 123 GWB),
2. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 124 GWB),
3. Eigenerklärung darüber, dass für das Unternehmen kein Eintrag im Korruptionsregister oder in einem entsprechenden Register erfolgt ist bzw. bevorsteht, der eine Zuschlagserteilung in Frage stellt. Im Zweifelsfalls sind entsprechende Einträge mit dem Teilnahmeantrag und im laufenden Verfahren unverzüglich dem Auftraggeber zu melden,
4. Erklärung zur Einhaltung MiLoG.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/08/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 01/09/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 8 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die Vergabestelle stellt die Vergabeunterlagen für die Durchführung des Verfahrens auf der Vergabepattform www.subreport.de zur Verfügung. Die Kommunikation mit der Vergabestelle hat ausschließlich über die Vergabepattform zu erfolgen. Mündliche Auskünfte und Erklärungen sind ungültig.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 413115-1334

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr, Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 413115-1334

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/07/2020